



General Assembly

Distr.: General
10 October 2000

Original: Arabic/Chinese
English/French
Russian/Spanish

أعضاء اللجنة الرابعة
第四委员会成员
MEMBERSHIP OF THE FOURTH COMMITTEE
MEMBRES DE LA QUATRIÈME COMMISSION
ЧЛЕНЫ ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА
MIEMBROS DE LA CUARTA COMISIÓN

ملحوظة: يرجى من الوفود التي تريد إدخال أية تصحيحات على القائمة التالية أن ترسلها كتابة، إلى أمين اللجنة، الغرفة رقم 5-2977 مبنى الأمانة العامة

注意: 请各代表团把对以下名单的更正用书面送交秘书处大楼第 5-2977 室的委员会秘书。

NOTE: Delegations are requested to send their corrections to the following list in writing to the Secretary of the Committee, room 5-2977 Secretariat Building.

NOTE: Les délégations sont priées d'envoyer leurs corrections à la liste ci-dessous, par écrit, au Secrétaire de la Commission, bureau 5-2977 Bâtiment du Secrétariat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Делегациям предлагается послать свои исправления к настоящему списку в письменной форме секретарю Комитета, комната 5-2977 здание Секретарата

NOTA: Se ruega a las delegaciones se sirvan enviar sus correcciones a la siguiente lista, por escrito, al Secretario de la Comisión, oficina 5-2977 Edificio de la Secretaría.

الرئيس

主席

Chairman

Président

Председатель

Presidente

Prof. Matia Mulumba Semakula Siwanuka (Uganda)

نائب الرئيس

副主席

Vice-Chairman

Vice-Présidents

Заместители Председателя

Vice-Presidente

Dr. Patrick Albert Lewis
(Antigua and Barbuda)

Dr. Jelena Grčić Polić (Croatia)

Mr. Julian Vassallo (Malta)

المقرر

报告员

Rapporteur

Докладчик

Relator

Mr. Shingo Miyamoto (Japan)

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTES	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKH CONSEJEROS
Afghanistan	Mr. Sharif <u>Ghalib</u>	Mr. Mohammad <u>Azim</u>	
Albania			
Algeria	M. Abdallah <u>Baali</u>	M. Lounes <u>Magramane</u> M. Nacer <u>Belaid</u> M. Larbi <u>Katti</u> M. Mohammed <u>Belaoura</u> M. Nacerdine <u>Sai</u>	
Andorra	M. Juli <u>Minoves-Triuell</u>	Mme. Roser <u>Suñé-Pascuet</u>	M. Francesc <u>Revuelto</u>
Angola	Mr. Mario <u>Augusto</u>		
Antigua and Barbuda			
Argentina			
Armenia	Dr. Movses <u>Abelian</u>	Mr. Arman <u>Akopian</u>	Mr. Armen <u>Hovhannisyan</u>
Australia	Mr. Roderick <u>Smith</u>	Col. John <u>Culleton</u> Maj. David <u>Creagh</u> Maj. Jon <u>Merrill</u>	Mr. Virgil <u>Hawkins</u>
Austria	Mr. Peter <u>Huber</u>	Ms. Petra <u>Schneebeuer</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНИКИ CONSEJEROS
Azerbaijan	Mr. Eldar <u>Kouliev</u> Mr. Yashar <u>Aliyev</u>		Mr. Farid <u>Shafiyev</u>
Bahamas			
Bahrain			
Bangladesh			
Barbados			
Belarus			
Belgium			
Belize	Mr. Stuart W. <u>Leslie</u>	Ms. Dina S. <u>Shoman</u> Mr. Alfonso <u>Gahona</u> Mr. Trevor <u>Jeffries</u>	
Benin			
Bhutan	Mr. Om <u>Pradhan</u>	Mr. Pasang <u>Wangdi</u>	Mr. Tashi <u>Tsering</u>
Bolivia	Sr. Alberto <u>Salamanca</u>		
Bosnia and Herzegovina	Mr. Muhamed <u>Sacirbey</u>	Mrs. Azra <u>Kaladzisalihovic</u>	Mr. Ivan <u>Misic</u>
Botswana	Mrs. Sophie <u>Mautle-</u> <u>Batsalelwang</u>		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Brazil	Mr. Gelson <u>Fonseca Jr.</u>	Mr. Luiz Tupy <u>Caldas de Moura</u> Gen. Benedito O. <u>Bezerra Leonel</u> Mr. Enio <u>Cordeiro</u> Mr. Neil G. Paiva <u>Benevides</u>	
Brunei Darussalam			
Bulgaria			
Burkina Faso			
Burundi			
Cambodia	M. <u>Thong Sokuyntheary</u>	M. <u>Sun Suon</u>	M. <u>Sarun Neral</u>
Cameroon			
Canada	Mr. David R. <u>Angell</u>	Ms. D. <u>Price</u> Mr. Arif <u>Lalani</u>	Mr. I. <u>Trites</u>
Cape Verde	Mr. José Luis Barbosa <u>Leao Monteiro</u>	Mr. Jorge Homero <u>Tolentino Araujo</u> Mr. Herminio <u>Moniz</u>	
Central African Republic			
Chad	M. Mahamat Nour <u>Babikir</u>	M. Boukar <u>Issa</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Chile	Sr. Juan <u>Larraín</u> Sr. Raimundo <u>González</u>	Sr. Juan Eduardo <u>Eguiguren</u> Sr. Waldermar <u>Coutts</u>	Sr. Cristián <u>Le Dantec</u>
China	Mr. <u>Sheng</u> Guofang	Mr. <u>Chen</u> Xu Mr. <u>Ji</u> Fusheng Ms. <u>Wang</u> Donghua Mr. <u>Sun</u> Jiwen Mr. <u>Meng</u> Mian	Ms. <u>Wang</u> Yuefang Mr. <u>Cao</u> Qing Ms. <u>Cao</u> Shan Mr. <u>Yao</u> Shaojun
Colombia	Sr. Alfonso <u>Valdivieso</u>	Sr. Andrés <u>Franco</u> Srta. Leslie Andrea <u>Guzmán</u>	
Comoros			
Congo			
Costa Rica	Sr. Bernd <u>Niehaus</u>	Sr. Carlos M. <u>Lizano</u>	
Côte d'Ivoire			
Croatia	Dr. Ivan <u>Simonović</u>	Dr. Jelena <u>Grčić Polić</u> Mr. Igor <u>Pokaz</u> Mr. Joško <u>Klisović</u>	Ms. Zrinka <u>Ujević</u>
Cuba			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНІКІ CONSEJEROS
Cyprus	Mr. George <u>Kasoulides</u> Mrs. Maria <u>Zuopaniotis</u>		
Czech Republic	Mr. Jan <u>Kára</u>	Ms. Kateřina Sequensová	
Democratic People's Republic of Korea	Mr. <u>Hong Je Ryong</u>	Mr. <u>Ri Kyong Il</u>	Mr. <u>Park Chol</u>
Democratic Republic of the Congo			
Denmark	Ms. Helle <u>Nielsen</u>	Mr. Mads <u>Hansen</u> Mr. Rolf <u>Ehlers</u> Mr. Michael <u>Lollesgaard</u>	Mr. Ulrik <u>Petersen</u>
Djibouti	M. Roble <u>Olhayé</u>	M. Ismael Goulal <u>Boudine</u>	
Dominica	Sr. Luis <u>Graveley</u>	Sr. Sully <u>Saneax</u>	
Dominican Republic	Sr. Emiliano <u>Pérez</u> <u>Espinosa</u>	Sra. Marlene A. <u>Boves</u> <u>Arroyo</u>	Sra. Trinidad <u>Matos de</u> <u>Duval</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ІПЕДІТАВІТЕЛ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧТЕЛНИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Ecuador	Sr. Mario <u>Alemán</u>	Sr. Santiago <u>Apunte</u>	
Egypt	Mr. Ahmed <u>Aboulgheit</u> Mr. Reda <u>Bebars</u> Mr. Ahmed H. <u>Darwish</u>	Mr. Hossam <u>Zaki</u> Mr. Ahmed <u>Roshdy</u> Mr. Walid A. <u>Haggag</u>	
El Salvador	Sr. Guillermo A. <u>Meléndez-</u> <u>Barahona</u>	Srta. Beatriz <u>Alfaro</u>	
Equatorial Guinea			
Eritrea	Mr. Mohammednur <u>Ahmed</u> Mr. Kibreab Y. <u>Habtesellasie</u>		
Estonia			
Ethiopia			
Fiji	Mr. Amraiya <u>Naidu</u>	Mr. Amenatave <u>Yauvoli</u>	Ms. Asenaca <u>Uluiviti</u>
Finland	Ms. Anna-Maija <u>Korpi</u> Cmdr. Timo <u>Juntilla</u>	Ms. Anne <u>Meskanen</u> Mr. Kai <u>Sauer</u> Maj. Hannu <u>Sarikka</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS
France	M. Fabrice <u>Mauriès</u> M. François-Xavier <u>Carrel-Billiard</u> M. Jean-Marc <u>Chataigner</u> M. Christophe <u>Bigot</u>	M. Sébastien <u>Minot</u> Mlle Laure <u>Tripier</u>	
Gabon	M. Denis <u>Dangue</u> <u>Rewaka</u>	M. Dominique Roger <u>Nkazengany</u>	
Gambia			
Georgia	Mr. Ivan <u>Matchavariani</u>	Mr. Gueorgui Z. <u>Volski</u>	Mr. Alexander <u>Chkheidze</u>
Germany	Dr. Philipp <u>Ackerman</u>	Mr. Walter Johannes <u>Lindner</u> Mr. Dieter <u>Lamlé</u> Mr. Michael <u>Grau</u>	Mr. Martin <u>Fleischer</u> Mr. Wolfgang <u>Geist</u>
Ghana	Mr. Nana <u>Effah-</u> <u>Appenteng</u>	Mr. Yaw Odei <u>Osei</u>	
Greece	Mr. Efthymios <u>Pantzopoulos</u>	Mr. Antonios <u>Sgouropoulos</u> Mr. Alexios-Marios <u>Lyberopoulos</u>	
Grenada			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ΠΡΕΣΒΥΤΗΣ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKH CONSEJEROS
Guatemala	Sr. Gert <u>Rosenthal</u>	Srta. María Rosa <u>Noda-Núñez</u>	Srta. Luisa F. <u>Bonilla Mérida</u>
Guinea	M. Balla Moussa <u>Camara</u>	M. François <u>Fall</u>	M. Cheick Alioun <u>Conde</u>
Guinea-Bissau			
Guyana	Mr. Samuel R. <u>Insanally</u>	Ms. D. <u>Crichlow</u>	Mr. G. <u>Talbot</u> Ms. K. <u>Simon</u>
Haiti			
Honduras	Srta. Noemí <u>Espinosa Madrid</u>	Srta. Karla Patricia <u>Garcia López</u>	
Hungary	Mr. André <u>Erdős</u>	Ms. Kinga <u>Simon</u>	
Iceland	Ms. Gréta <u>Gunnarsdóttir</u>	Mr. Axel <u>Nikulásson</u>	
India			
Indonesia			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ΠΡΕΣΒΥΤΗΣ/ΠΡ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHIKH CONSEJEROS
Iran (Islamic Republic of)	Mr. Mohammad Mehdi <u>Yousefi</u>	Mr. Mansor <u>Chavoshi</u>	
Iraq	Dr. Saeed <u>Hasan</u>	Mr. Mohammed <u>Al-Humaimidi</u> Dr. Akila <u>Al-Hashimi</u> Mr. Nawaf S. <u>Jassim</u>	
Ireland	Mr. John <u>Deady</u>	Mr. Frank <u>Smyth</u>	
Israel	Mr. David <u>Zohar</u>	Mr. David <u>Govrin</u>	
Italy	Mr. Maurizio <u>Pavesi</u> Mr. Gianfranco <u>Incarnato</u>	Mr. Francesco M. <u>Talo</u> Mr. Giovanni <u>Pugliese</u> Mr. Fabrizio <u>Colaceci</u>	
Jamaica			
Japan	Mr. Yukio <u>Satoh</u> Mr. Hideaki <u>Kobavashi</u>	Mr. Motohide <u>Yoshikawa</u> Mr. Kutsuhiko <u>Oku</u> Mr. Takahisa <u>Kawakami</u> Mr. Jun <u>Shimmi</u> Mr. Hiroshi <u>Oe</u> Mr. Kazutoshi <u>Aikawa</u>	Mr. Masato <u>Otake</u> Mr. Haruo <u>Morita</u> Mr. Shingo <u>Miyamoto</u> Mr. Masahiro <u>Kawasaki</u> Mr. Shinya <u>Fujita</u> Mr. Jun <u>Ishimaru</u> Ms. Naomi <u>Takashita</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Jordan	HRH Prince Zeid Ra'ad Zeid Al-Hussein Mr. Zeid <u>Al-Hadidi</u>		Col. Mahjoub <u>Maharmeh</u> Col. Falah Hashem <u>Al-Jam'an</u>
Kazakhstan	Mrs. Madina B. <u>Jarbussynova</u>	Mr. Amantay S. <u>Issayev</u>	
Kenya			
Kiribati			
Kuwait	Mr. Mansour Ayyad Sh. A. <u>Al-Otaibi</u>	Mr. Mohammad <u>Al-Adsani</u>	
Kyrgyzstan	Mr. Marat <u>Rysmendiev</u>	Ms. Zamira <u>Tohtohodjaeva</u>	
Lao People's Democratic Republic	M. Aloumkò <u>Kittikhoun</u>	M. Khenthong <u>Nuanthasing</u>	Mme Phavanh <u>Nuathasing</u>
Latvia			

البلد 國家 COUNTRY PAYS CIPAHHA PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT IPEJICTABHTE/L REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS 3AMECTHTE/LH SUPLENTES	المشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS COBETHHKKH CONSEJEROS
Lebanon	Mr. Naji Abi <u>Assi</u>	Mr. Houssam Asaad <u>Diab</u> Mr. Ibrahim <u>Assaf</u>	
Lesotho			
Liberia	Mrs. Neh <u>Dukuly-Tolbert</u> Mr. James Z. <u>Eesiah</u>	Mrs. Antoinette C. <u>Rhodes</u>	
Libyan Arab Jamahiriya	Mr. Sifaw Y. <u>Hafiana</u>	Mr. Jamaledin <u>Hamida</u>	Mr. Ahmed Taher <u>Ben Ali</u>
Liechtenstein	Mrs. Claudia <u>Fritsche</u>	Mr. Karl Markus <u>Kaufmann</u>	Ms. Melissa <u>Magliana</u>
Lithuania	Mr. Dainius <u>Baublys</u>	Mr. Tomas <u>Bliznikas</u>	
Luxembourg	Mlle Florence <u>Ensch</u>	M. Marc <u>Bichler</u>	
Madagascar	M. Jean Delacroix <u>Bakoniario</u> Mme Déphalinée Adolphe <u>Rahantabololo</u> Mme Lydia <u>Randrianarivony</u>	Mme Déphalinée Adolphe <u>Rahantabololo</u> Mme Lydia <u>Randrianarivony</u>	Mme Déphalinée Adolphe <u>Rahantabololo</u> Mme Lydia <u>Randrianarivony</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Malawi	M. Dinala J. <u>Balakasi</u>		
Malaysia	Mr. <u>Rani Ismail Hadi</u> bin Ali		Mr. <u>Zakri</u> Jaafar
Maldives			
Mali			
Malta	Mr. Walter <u>Balzan</u>	Mr. Julian <u>Vassallo</u>	
Marshall Islands	Mr. Jackeo A. <u>Relang</u>	Ms. Kino <u>Kabua</u> Ms. Kathy <u>Relang</u>	
Mauritania	M. Djibril Mame <u>Ly</u>		
Mauritius	Mr. Rakesh B. <u>Bhuckory</u>	Mr. Vishwajeet <u>Cheetoo</u>	
Mexico	Sr. Pablo <u>Macedo</u>	Sra. María del Pilar <u>Escobar</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS CIPAHHA PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT HPEJCTABITEJL REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS 3AMECTHTEJH SUPLENTES	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS COBETHHCH CONSEJEROS
Micronesia (Federated States of)	Mr. Jeem S. <u>Lippwe</u>	Mr. Tadao P. <u>Sigrah</u>	Mr. Masao <u>Nakayama</u>
Monaco	M. Jacques Louis <u>Boisson</u>	Mme Valérie Sandra <u>Bruell-Melchior</u>	
Mongolia	Mr. Jargalsaikhany <u>Enkhsaikhan</u> Mr. Tserenpil <u>Dorjsuren</u>		
Morocco			
Mozambique			
Myanmar	Mr. U Tin <u>Winn</u>	Mr. U Zeyar <u>Oo</u>	Mr. U Ko <u>Ko</u> Mr. Ko Ko <u>Shein</u>
Namibia	Mr. Martin <u>Andjaba</u>		Mr. N. <u>Keeja</u> Mr. <u>Ngakore</u> Lt. Col. George <u>Kaxuxwena</u>
Nauru	Mr. Vinci Neil <u>Clodumar</u>	Mr. Frederick W. <u>Pitcher</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНИКИ CONSEJEROS
Nepal	Mr. Murari R. <u>Sharma</u> Mr. Chiranjivi P. <u>Rijal</u>	Mr. Durga P. <u>Bhattarai</u> Mr. Pushkar <u>Rajbhandari</u>	Mr. Hira B. <u>Thapa</u>
Netherlands			
New Zealand	Mr. Trevor <u>Hughes</u>	Capt. Jack <u>Steer</u> , ONZM, RNZN	Ms. Susan <u>Curtis</u>
Nicaragua	Sr. Alfonso <u>Ortega Urbina</u>	Sr. Mario <u>Castellón Duarte</u>	Sr. Carlos A. <u>Gómez</u> Sr. Luis <u>Molina Cuadra</u> Sr. Félix Ricardo <u>Parrales Sánchez</u>
Niger	M. Inoussa <u>Moustapha</u>	M. Ado Elhaj <u>Abou</u>	
Nigeria			
Norway	Mr. Knut Tøraasen Mr. Hans <u>Brattskar</u>	Mr. Odd Helge <u>Olsen</u> Mr. Kjell Kristian <u>Egge</u>	Ms. Undis <u>Fjeld</u> Ms. Anja <u>Kaspersen</u>
Oman	Mr. Fuad Mubarak <u>Al-Hinai</u>	Mr. Riyadh Yusuf <u>Al-Raisy</u>	
Pakistan			

البلد 国家 COUNTRY PAYS CIPAHHA PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT HPEICTABHTE/L REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS 3AMECTHTE/LH SUPLENTES	المشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS COBETHHKKH CONSEJEROS
Palau			
Panama	Sr. Ramón A. <u>Morales</u>	Sr. Hernán <u>Tejeira</u>	
Papua New Guinea			
Paraguay	Sr. Jorge <u>Lara-Castro</u>	Sr. Genaro Vicente <u>Pappalardo</u>	
Peru	Jorge Luis <u>Valdez</u> <u>Carillo</u>	Sr. Raúl <u>Salazar</u>	Sr. Paul <u>Duclós</u>
Philippines	Mr. Felipe H. <u>Mabilangan</u>	Mrs. Mary Jo B. <u>Aragon</u> Mr. Anacleto Rei A. <u>Lacanilao III</u>	Mrs. Carolina <u>Constantino</u> Ms. Eleonor <u>Patawaran</u>
Poland			
Portugal			
Qatar	Mr. Nassir Abdulaziz <u>Al-Nasser</u>	Mr. Abdullah <u>Al-Sulaiti</u>	Mr. Faisal A. <u>Al-Merri</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНИКИ CONSEJEROS
Republic of Korea	Mr. <u>Choi</u> Seok-young	Mr. <u>Kwon</u> Tae-myon Mr. <u>Lee</u> Kie-cheon Mr. <u>Cha</u> Young-cheol Mr. <u>Park</u> Yong-man	
Republic of Moldova	Mr. Victor <u>Moraru</u>		
Romania	M. Sorin <u>Ducaru</u> M. Alexandru <u>Niculescu</u>	Mme Livia <u>Rusu</u> Brig. Gen. Simion <u>Boncu</u>	
Russian Federation	Mr. Gennady M. <u>Gatilov</u>	Mr. Aleksander V. <u>Konuzin</u> Mr. Vladimir Ye. <u>Tarabrin</u> Mr. Kirill K. <u>Speransky</u> Mr. Vladimir F. <u>Zaemsky</u>	Mr. Andrei S. <u>Zykov</u> Mr. Victor L. <u>Vasiliev</u> Mr. Vladimir K. <u>Safronkov</u> Mr. Aleksandr N <u>Kolyadko</u> Mr. Sergei O. <u>Tretvakov</u> Mr. Andrey F. <u>Veselko</u> Mr. Petr V. <u>Ledenev</u> Mr. Gennady A. <u>Vasiliev</u> Mr. Vasily V. <u>Ivanov</u> Mr. Vadim P. <u>Lobin</u> Ms. Elena A. <u>Pechalova</u> Ms. Elena D. <u>Alekseeva</u>
Rwanda			
Saint Kitts and Nevis	Mr. Joseph <u>Christmas</u>		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНИКИ CONSEJEROS
Saint Lucia	Mr. Julian Robert <u>Hunte</u>	Ms. Michelle <u>Joseph</u>	
Saint Vincent and the Grenadines			
Samoa	Mr. Tuiloma Neroni <u>Slade</u>	Ms. Desna <u>Solofa</u>	Ms. Jeanne <u>Schoenberger Slade</u>
San Marino	Mr. Gian Nicola <u>Filippi Balestra</u>		
Sao Tome and Principe			
Saudi Arabia	Mr. Abdullah <u>Al-Harthy</u>	Mr. Khalid <u>Al-Segair</u> Mr. Ahmed <u>Al-Harthy</u>	
Senegal			
Seychelles			
Sierra Leone	Dr. Sylvester Ekundayo <u>Rowe</u>	Mr. Otto O. <u>During</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顧問 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТНИКИ CONSEJEROS
Singapore	Mr. Kishore <u>Mahbubani</u>	Ms. Christine <u>Lee</u> Ms. <u>Tan</u> Yee Woan	Brigadier-Gen. <u>Yap</u> Ong Heng Ms. <u>Foo</u> Chi Hsia Mr. <u>Teo</u> Hong Koon Ms. <u>Tan</u> Teng Teng Jolene Mr. <u>Ho</u> Gerard Wei Hong
Slovakia	Dr. Peter <u>Tomka</u>	Mr. Igor <u>Kucer</u>	Ms. Denisa Frelichová
Slovenia	Dr. Ernest <u>Petrič</u>	Maj. Gen. Janez <u>Slapar</u> Mr. Samuel <u>Žbogar</u>	
Solomon Islands	Mr. Jeremiah <u>Manele</u>	Mr. Ian Randall <u>Vallee</u>	
Somalia			
South Africa			
Spain			
Sri Lanka	Mr. John <u>de Saram</u>	Mr. Ranjith <u>Uyangoda</u> Mr. Piyaratne <u>de Silva</u> Mr. C. <u>Thalpehewa</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТЕЩИИ CONSEJEROS
Sudan			
Suriname	Mr. Subhas Chandra <u>Mungra</u> Mr. Michel Orlando <u>Kerpens</u>		
Swaziland	Mr. Melusie M. <u>Masuku</u>	Mr. Leonard M. <u>Maphalala</u>	Mr. Clifford Sibusiso <u>Mamba</u>
Sweden	Mr. Stig <u>Elvenar</u>	Ms. Aurore <u>Lundkvist</u> Mr. Anders <u>Wallberg</u> Ms. Helen <u>Eduards</u> Ms. Karen <u>Kronhoffer</u> Mr. Staffan <u>Hemrâ</u> Col. Kent <u>Edberg</u> C/Supt. Håkan <u>Jufors</u>	Mr. Martin <u>Allard</u>
Syrian Arab Republic	Dr. Mikhail <u>Wehbe</u> Dr. Fayssal <u>Mekdad</u> Mr. Milad <u>Atieh</u>		
Tajikistan			
Thailand			
The former Yugoslav Republic of Macedonia	Mr. Naste <u>Čalovski</u>	Mrs. Donka <u>Gligorova</u>	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДИТЕЛИ CONSEJEROS
Togo	Mme Lakoélé <u>Prince-Agbodjan</u>	M. Simwaba <u>Awesso</u>	
Tonga			
Trinidad and Tobago			
Tunisia			
Turkey	Mr. Mehmet Kemal <u>Bozay</u>	Mr. Murat <u>Karagöz</u>	Mr. Ismail <u>Çevikbaş</u>
Turkmenistan	Mrs. Aksoltan T. <u>Ataeva</u>	Mr. Essen M. <u>Aidogdyev</u>	
Tuvalu			
Uganda	Prof. Matia Mulumba <u>Semakula</u> <u>Kiwanuka</u>	Mr. Kayiza <u>Matovu</u>	
Ukraine	Mr. Valeriy <u>Kuchynsky</u>	Mr. Konstyantyn <u>Yelisseyev</u>	Mr. Ihor <u>Semenyuk</u> Mr. Vsevolod O. <u>Sobko</u> Mr. Andrii <u>Beshta</u>
United Arab Emirates	Mr. Hamad Hareb <u>Al-Habsi</u>	Mr. Ahmad Mohammad <u>Al-Mutawa</u>	Mr. Mohjammad Jumaa <u>Al-Rumaithi</u>

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНННН CONSEJEROS
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Mr. Stewart <u>Eldon</u>	Ms. Katherine <u>Smith</u> Ms. Sarah <u>Broughton</u> Mr. Carne <u>Ross</u> Ms. Catherine <u>MacKenzie</u> Mr. Matthew <u>Taylor</u> Ms. Sarah <u>Bamber</u> Ms. Katherine <u>McKay</u> Ms. Tina <u>Falzarano</u> Mr. Andrew <u>Davidson</u>	
United Republic of Tanzania	Mr. Daudi Ngelautwa <u>Mwakawago</u>	Mr. M. <u>Mangachi</u>	Mr. Tuvako N. <u>Manongi</u> Mr. Kagyabukama E. <u>Kiliba</u>
United States of America	Ms. Betty E. <u>King</u> Ms. Nancy <u>Soderberg</u> Mr. James <u>Cunningham</u>	Mr. Larry <u>Carp</u> Mr. Richard <u>Gardner</u> Mr. Jay <u>Snyder</u> Mr. Robert <u>Rosenstock</u>	Ms. Gina <u>Abercrombie-</u> <u>Winstanley</u> Mr. Thomas <u>Duffy</u> Mr. Glenn <u>Grimes</u> Ms. Elisabeth <u>Healey</u> Mr. Kenneth D. <u>Hodgkins</u> Ms. Hillary <u>Mann</u> Mr. Stephen <u>Mettruck</u> Ms. Stephanie <u>Syptak</u>
Uruguay	Sr. Felipe <u>Paolillo</u>	Sr. Julio <u>Benítez</u> Sr. Alberto <u>Guani</u> Sr. Enrique <u>Loedel</u>	
Uzbekistan			

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTES	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДНИКИ CONSEJEROS
Vanuatu			
Venezuela	Sr. Ignacio <u>Arcaya</u> Sr. Francisco <u>Vélez</u> Sr. Luis <u>Herrera</u> <u>Marcano</u>	Sra. Lourdes <u>Cobo</u> Sr. Jesús Emiro <u>Contreras</u> Sr. Domingo <u>Blanco</u>	
Viet Nam	Mr. <u>Pham</u> Binh Minh Mr. <u>Dao</u> Ngoc Dinh		
Yemen	Mr. Hamed M. <u>Obadi</u>		
Yugoslavia			
Zambia	Mr. Frank Nabiwa <u>Mubebo</u>	Mr. Nkonde <u>Lombanya</u> Brig. Gen. John N. <u>Musonda</u>	
Zimbabwe	Col. Francis N.F. <u>Mutisi</u>	Mr. Mishek <u>Muchetwa</u>	

الوكالات المتخصصة

专门机构

SPECIALIZED AGENCIES
INSTITUTIONS SPECIALISÉES
ОСОБЫЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ИПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕДЫТЕЛИ CONSEJEROS
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	Mr. Alfatih Ibrahim <u>Hamad</u>	Mr. Andrew <u>Radolf</u>	Ms. Susan <u>Byng-Clarke</u>
World Health Organization	Dr. Fabrizio <u>Bassani</u>	Mr. Richard <u>Leclair</u> Dr. Kingsley <u>Gee</u>	
International Atomic Energy Agency	Ms. Tracy <u>Brown</u>	Mr. Berhanykun <u>Andemicael</u>	

非会员国

NON-MEMBER STATES

ETATS NON-MEMBRES

ГОСУДАРСТВА-НЕЧЛЕНЫ

ESTADOS NO MIEMBROS

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕЩАНИК CONSEJEROS
Holy See	Archbishop Renato Raffaele <u>Martino</u> , J.C.D., D.D.	Rev. Msgr. M. <u>Zalewski</u> Rev. Fr. Anthony R. <u>Frontiero</u>	Brother David A. <u>Caroll</u> Prof. Vittorio <u>Canuto</u> Ms. M. <u>De Souza</u> Mr. Stephen <u>Norris</u> Mr. Karol <u>Krcmery</u> Mr. C. <u>Frappy</u> Fr. A. <u>Abi-Ghanem</u> Mr. R. <u>Gray</u>
Switzerland	M. Benno <u>Laggner</u>	M. Matthias <u>Halter</u>	

المنظمات التي خلقت دعوة دائمة
للإشتراك في دورات وأعمال
الجمعية العامة بعفدة مراقبين

收到以观察员身份参加

大会各届会议及工作的

长期有效的邀请的组织

ORGANIZATIONS WHICH HAVE RECEIVED A STANDING INVITATION
TO PARTICIPATE IN THE SESSIONS AND WORK
OF THE GENERAL ASSEMBLY AS OBSERVERS

ORGANISATIONS AYANT RECU UNE INVITATION PERMANENTE
À PARTICIPER AUX SESSIONS ET AUX TRAVAUX
DE L'ASSEMBLEE GENERALE EN QUALITE D'OBSERVATEURS

ОРГАНИЗАЦИИ, ПОЛУЧАЮЩЕЕ ПОСТОЯННОЕ ПРИГЛАШЕНИЕ
УЧАСТВОВАТЬ НА СЕССИИ И В РАБОТЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

ORGANIZACIONES QUE HAN RECIBIDO UNA INVITACION PERMANENTE
A PARTICIPAR EN LOS PERIODOS DE SESIONES Y EN LOS
TRABAJO DE LA ASAMBLEA GENERAL EN CALIDAD DE OBSERVADORAS

	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕЧАТЕЛИ SUPLENTE	المشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОБЕТЕЩИХ CONSEJEROS
International Committee of the Red Cross	Mr. Daniel <u>Helle</u>	Mrs. Véronique <u>Christory</u> Mrs. Suzanne <u>Blanc-</u> <u>Thomson</u>	

المنظمات الحكومية الدولية التي تلقت دعوة دائمة
للاشتراك في دورات وأعمال الجمعية العامة بصفة
المراقب والتي لها مكاتب دائمة في المقر

收到以观察员地位参加大会各届会议及其工作的
长期邀请并在总部设有常设办事处的
政府间组织

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS HAVING RECEIVED
 A STANDING INVITATION TO PARTICIPATE AS OBSERVERS
 IN THE SESSIONS AND THE WORK OF THE GENERAL ASSEMBLY
 AND MAINTAINING PERMANENT OFFICES AT HEADQUARTERS

ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES AYANT REÇU
 UNE INVITATION PERMANENTE À PARTICIPER AUX SESSIONS
 ET AUX TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN QUALITÉ
 D'OBSERVATEURS ET AYANT DES BUREAUX PERMANENTS
 AU SIÈGE

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ПОЛУЧИВШИЕ ПОСТОЯННОЕ
 ПРИГЛАШЕНИЕ УЧАСТВОВАТЬ В СЕССИЯХ И РАБОТЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
 АССАМБЛЕИ В КАЧЕСТВЕ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ И ИМЕЮЩИЕ ПОСТОЯННЫЕ
 ОТДЕЛЕНИЯ В ЦЕНТРАЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES QUE HAN RECIBIDO
 UNA INVITACIÓN PERMANENTE A PARTICIPAR EN LOS PERÍODOS
 DE SESIONES Y EN LOS TRABAJOS DE LA ASAMBLEA GENERAL
 EN CALIDAD DE OBSERVADORES Y A MANTENER OFICINAS
 PERMANENTES EN LA SEDE

	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
European Community	Ms. Marie-Anne <u>Coninx</u> Ms. Elisabeth <u>Tison</u>		
Organization of the Islamic Conference	Mr. Yussef Faek <u>Kanaan</u>		